

SURE-Newsletter 02/2024

Start | Kontakt

29.02 2024



Aufruf zur Mengenmeldung nachhaltiger Biomasse in 2023

Sehr geehrte Damen und Herren,

die Meldung der Mengen nachhaltiger Biomasse oder Biomasse-Brennstoffe, die in 2023 unter einem gültigen SURE-Zertifikat vermarktet oder selbst verwendet wurde, ist ab sofort möglich.

Gemäß Artikel 8 des Systemvertrags und der mitgeltenden [Gebührenordnung](#) vom 19.11.2020 erhebt SURE im zweiten Quartal des Kalenderjahres eine Jahresgebühr für die Teilnahme am SURE-EU-System, bestehend aus der Grundgebühr und der sich aus der gemeldeten Menge nachhaltiger Biomasse ergebenden Mengengebühr.

Ebenso ist SURE gemäß der Richtlinie (EU) 2018/2001 (RED II) verpflichtet, der EU-Kommission die Mengen der im Vorjahr als nachhaltig verwendeten Biomasse bis spätestens 30. April 2024 zu berichten.

Zur Ermittlung der Höhe Ihrer Jahresgebühr und der Erfassung der berichtspflichtigen Biomassemenen möchten wir Sie daher bitten, die Mengen der von Ihnen verwendeten oder gelieferten nachhaltigen Biomasse bis zum **31. März 2024** in der SURE-Datenbank unter dem Menüpunkt „Mengenmeldung“ zu erfassen.

Haben Sie Fragen zur Mengenmeldung? In einem [FAQ-Papier](#) auf unserer Webseite versuchen wir Antworten zu geben. Eine [Anleitung zur Mengenmeldung](#) finden Sie ebenfalls als Download auf unserer Internetseite bereitgestellt. Zudem können Sie sich an unsere [nationalen Partnerverbände](#) wenden.

Ihr SURE-Team

Call for reporting quantities of sustainable biomass used in 2023

Dear Sir or Madam,

It is now possible to report the quantities of sustainable biomass or biomass fuels that were marketed or used under a valid SURE certificate in 2023.

In accordance with Article 8 of the scheme agreement and the applicable [fee schedule](#) of 19 November 2020, SURE charges an annual fee for participation in the SURE-EU system in the second quarter of the calendar year, consisting of the basic fee and the volume fee resulting from the reported quantity of sustainable biomass.

In accordance with Directive (EU) 2018/2001 (RED 11), SURE is also obliged to report the quantities of biomass used as sustainable in the previous year to the EU Commission by 30 April 2024 at the latest.

In order to determine the amount of your annual fee and to record the reportable biomass quantities, we would therefore ask you to record the quantities of sustainable biomass you use or supply in the SURE database under the menu item "Quantity reports" by **31 March 2024**.

Do you have any questions about the quantity report? We try to provide answers in a [FAQ paper](#) on our website. You can also download [instructions](#) on how to declare quantities from our website. You can also contact our [national partner organisations](#).

Your SURE team

Wezwanie do zgłaszania ilości zrównoważonej biomasy wykorzystanej w 2023 r.

Szanowni Państwo,

Obecnie możliwe jest zgłaszanie ilości zrównoważonej biomasy lub paliw z biomasy, które zostały wprowadzone do obrotu lub wykorzystane na podstawie wainego certyfikatu SURE w 2023 r.

Zgodnie z art. 8 umowy systemowej i obowiązującą **tabelą opłat** z dnia 19 listopada 2020, SURE pobiera roczną opłatę za uczestnictwo w systemie SURE-EU w drugim kwartale roku kalendarzowego, składającą się z opłaty podstawowej i opłaty wolumenowej wynikającej ze zgłoszonej ilości zrównoważonej biomasy.

Zgodnie z Dyrektywą (UE) 2018/2001 (RED II), SURE jest również zobowiązany do zgłoszenia Komisji Europejskiej ilości biomasy wykorzystanej jako zrównoważona w poprzednim roku najpóźniej do dnia 30 kwietnia 2024.

W celu ustalenia wysokości opłaty rocznej i zarejestrowania ilości biomasy podlegającej zgłoszeniu, prosimy o zarejestrowanie ilości zrównoważonej biomasy wykorzystywanej lub dostarczanej w bazie danych SURE w pozycji menu "Quantity report" **do dnia 31 Marca 2024.**

Mając Państwo pytania dotyczące raportowania ilości? Staramy się udzielać odpowiedzi w **dokumencie FAQ** (EN) na naszej stronie internetowej. Z naszej strony internetowej można również pobrać **instrukcje dotyczące zgłaszania ilości** (EN). Można również skontaktować się z naszymi krajowymi organizacjami partnerskimi, których dane kontaktowe można znaleźć tutaj.

SURE-Team

Petición de información sobre las cantidades de biomasa sostenible utilizadas en 2023

Estimados/as,

Con este email nos gustaría informarle que la base de datos SURE ha sido activada para realizar el informe de cantidades de biomasa sostenible utilizada o comercializada para el año 2023 bajo el esquema SURE.

Según el Artículo 8 del acuerdo firmado por los participantes del Sistema SURE y tal como se indica en el procedimiento SURE "Tasas SURE" ("**Fee Schedule**") con fecha del 19 de noviembre 2020, todo operador económico certificado bajo el esquema SURE ha de pagar una tasa anual, cuyo cobro se realiza en el segundo cuatrimestre del año. Esta tasa anual está compuesta de la tasa básica y de la tasa calculada en base a los volúmenes de biomasa sostenible que hayan sido emitidos en el informe de cantidades de biomasa sostenible para el año anterior.

De acuerdo con la Directiva (UE) 2018/2001 (RED 11), el sistema de certificación SURE también está obligado a emitir a la Comisión Europea los datos en relación a las cantidades de biomasa sostenible utilizadas en el año anterior. La fecha límite para el sistema SURE para emitir esta información a la Comisión Europea es el 30 de abril 2024.

Con el objetivo de determinar la tasa anual de los participantes del sistema SURE y de registrar los volúmenes de biomasa producida, comercializada o utilizada como sostenible bajo el esquema de certificación SURE, le solicitamos que por favor proceda a emitir su informe de cantidades de biomasa en la base de datos SURE, haciendo clic en el menú en la opción "Informe de Cantidades" ("Quantity reports"), **antes del 31 de marzo 2024**.

¿Tiene alguna pregunta sobre el informe de cantidades? Por favor revise las Preguntas y Respuestas que encontrará en nuestra página [aquí](#), así como las instrucciones que puede descargar [aquí](#). También puede descargar una guía sobre cómo completar el informe de cantidades [aquí](#). Además, puede contactar directamente a nuestras oficinas de apoyo nacional SURE (en el caso de España la organización que representa a SURE en el país es [Asociación Española de Valorización Energética \(AVEBIOM\)](#)). Pueden encontrar los datos de contacto de AVEBIOM [aquí](#) y contactarles directamente si tienen alguna pregunta).

Atentamente,

El equipo SURE